

## Manuel du revendeur

ROUTE	VTT	Trekking
Ville/ confort	SPORT URBAIN	E-BIKE

# Manette de changement de vitesse REVOSHIFT

### SHIMANO

SL-RV100  
SL-RV200  
SL-RV300  
SL-RV400

### TOURNEY

SL-RS47  
SL-RS45  
SL-RS36  
SL-RS35  
SL-RS34  
SL-RS25

---

## Table des matières

<b>MISE EN GARDE IMPORTANTE</b> .....	<b>3</b>
<b>POUR VOTRE SÉCURITÉ</b> .....	<b>4</b>
<b>Liste des outils à utiliser</b> .....	<b>5</b>
<b>Installation/retrait</b> .....	<b>6</b>
Installation de la manette de changement de vitesse .....	6
<b>Réglage</b> .....	<b>7</b>
Introduction .....	7
Réglage de la manette gauche .....	7
Réglage de la manette droite .....	15
Réglage du SIS.....	19
<b>Entretien</b> .....	<b>22</b>
Remplacement du câble .....	22




# MISE EN GARDE IMPORTANTE

- Le présent manuel du revendeur est essentiellement prévu pour être utilisé par des mécaniciens spécialisés dans le domaine du vélo.  
Les utilisateurs qui ne sont pas formés professionnellement au montage de vélos ne doivent pas tenter d'installer eux-mêmes les éléments à l'aide des manuels du revendeur.  
Si certains points mentionnés dans ce manuel ne sont pas clairs, ne procédez pas à l'installation. Contactez plutôt votre revendeur ou un distributeur pour obtenir de l'assistance.
- Veuillez à lire tous les manuels inclus avec chaque produit.
- Ne démontez ni ne modifiez le produit d'une façon autre que celle décrite dans le présent manuel du revendeur.
- Tous les manuels et les documents techniques sont accessibles en ligne sur <https://si.shimano.com> .
- Les clients n'ayant pas facilement accès à Internet peuvent contacter le distributeur SHIMANO ou l'un des bureaux SHIMANO pour obtenir une copie du mode d'emploi.
- Veuillez respecter les lois et réglementations en vigueur dans le pays ou la région où vous exercez votre activité de revendeur.

**Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement le présent manuel du revendeur avant toute utilisation et vous y conformer pour une utilisation correcte.**


Les instructions suivantes doivent être observées à tout moment afin d'éviter toute blessure corporelle ou tout dégât causé à l'équipement et à la zone de travail.

Les instructions sont classées en fonction du degré de dangerosité ou de l'ampleur des dégâts pouvant survenir si le produit est mal utilisé.

 <b>DANGER</b>	Le non-respect de ces instructions entraîne des blessures graves ou mortelles.
 <b>AVERTISSEMENT</b>	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ou mortelles.
 <b>ATTENTION</b>	Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles ou endommager l'équipement et la zone de travail.

# POUR VOTRE SÉCURITÉ

## ⚠ AVERTISSEMENT

- Veillez à bien respecter les instructions fournies dans les manuels lors de l'installation du produit. Utilisez uniquement des pièces d'origine SHIMANO. Si un élément ou une pièce de rechange est assemblé ou réglé de manière incorrecte, cela peut entraîner une défaillance de l'élément et une perte de contrôle et un accident pour le cycliste.
-  Portez une protection oculaire agréée lorsque vous effectuez des tâches d'entretien tel qu'un remplacement d'éléments.

## REMARQUE

Veillez également à informer les utilisateurs des éléments suivants :

- Veillez à faire tourner la manivelle lorsque le levier est actionné.
- Les plateaux et les pignons doivent être lavés régulièrement avec un détergent neutre. De plus, vous pouvez prolonger la durée de vie des plateaux, des pignons et de la chaîne en nettoyant la chaîne avec un détergent neutre et en la lubrifiant.
- Les produits ne sont pas garantis contre l'usure naturelle et les détériorations résultant de l'utilisation normale et du vieillissement.
- Afin de préserver au maximum les performances, nous recommandons fortement l'utilisation de lubrifiants et de produits d'entretien SHIMANO.

### Installation sur le vélo et entretien








- Si vous utilisez un dérailleur avant à friction, utilisez-le avec une des manettes de changement de vitesse suivantes.

	Manette de changement de vitesse	
	SL-RV100-LN / SL-RV200-LN / SL-RV300-LN / SL-RV400-LN / SL-RS36-LN / SL-RS35-LN / SL-RS34-LN / SL-RS25-LN	SL-RV200-L / SL-RV300-L / SL-RV400-L / SL-RS47-L / SL-RS45-L / SL-RS36-L / SL-RS35-L
Dérailleur avant FD-TZ31 / FD-TZ30 / FD-TZ21 / FD-TZ20	CORRECT	INCORRECT

Le produit réel peut être différent de celui présenté sur l'illustration, car ce manuel vise essentiellement à expliquer les procédures d'utilisation du produit.

# Liste des outils à utiliser

Les outils suivants sont requis pour l'installation/le retrait, le réglage et l'entretien.

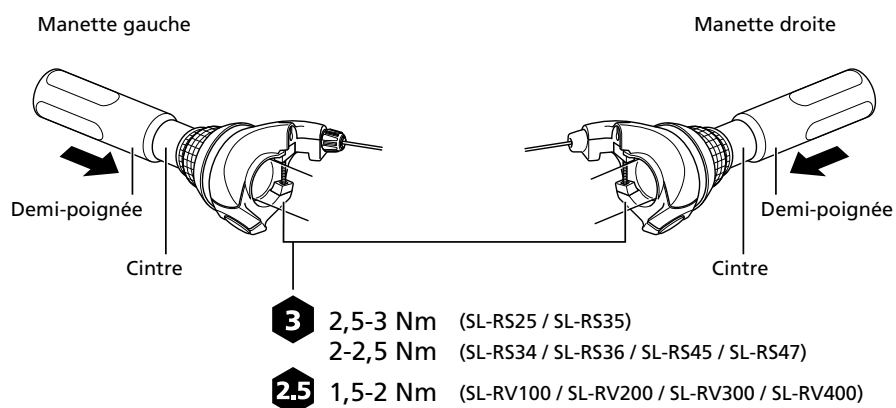
Outil	
	Clé à six pans de 2,5 mm
	Clé à six pans de 3 mm
	Clé à six pans de 5 mm
	Clé de serrage de 9 mm
	Tournevis cruciforme
	Tournevis cruciforme [n° 1]
	TL-CT12

# Installation/retrait

## Installation de la manette de changement de vitesse

1. Installez la manette de changement de vitesse dans une position dans laquelle elle ne gêne pas le freinage.

- Évitez tout positionnement empêchant les opérations de freinage.
- Laissez un espace de 0,5 mm entre la manette REVOSHIFT et la demi-poignée. Il n'est pas nécessaire de laisser d'espace pour le SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300 / SL-RV400.



# Réglage

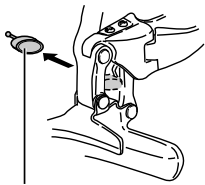
## Introduction

Assurez-vous d'effectuer le réglage de la manette gauche / de la manette droite dans l'ordre indiqué.

## Réglage de la manette gauche

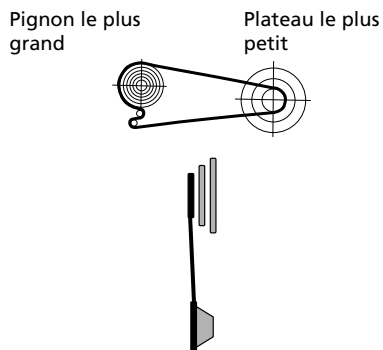
### Réglage de la position du côté inférieur

1. Pour les modèles équipés d'un bloc d'alignement Pro-Set, enlevez-le.



Bloc d'alignement Pro-Set

2. Faites passer la chaîne sur le plateau le plus petit et le pignon le plus grand.



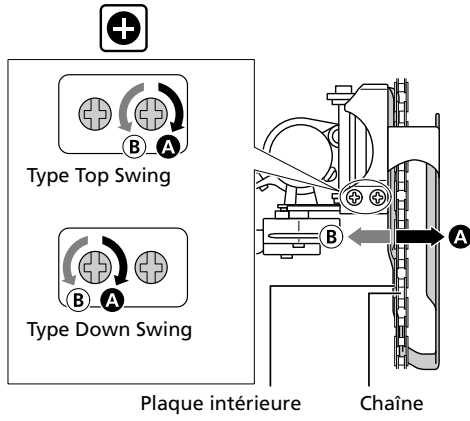
# Réglage

## Réglage de la manette gauche

---

### 3. Réglez la position inférieure du dérailleur avant.

Réglez l'écart entre la plaque intérieure et la chaîne entre 0 et 0,5 mm.

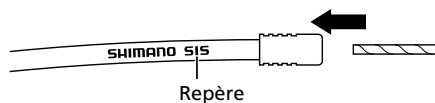




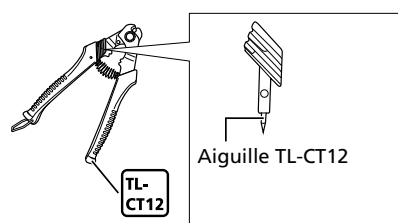
## Branchement et fixation du câble

### REMARQUE

- Insérez le câble dans la gaine à partir de l'extrémité avec le repère.
- Afin de maintenir l'efficacité de fonctionnement du câble, l'extrémité avec le repère est graissée.



- Pour découper la gaine, coupez l'extrémité opposée à l'extrémité avec le repère.
- Après la découpe, arrondissez l'extrémité à l'aide d'une aiguille TL-CT12 ou similaire de façon à ce que l'intérieur du trou présente un diamètre uniforme.

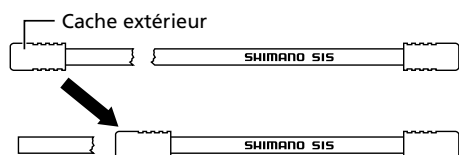


Bobine ne basculant pas vers l'intérieur



Bobine basculant vers l'intérieur

- Fixez le même embout de gaine sur l'extrémité coupée de la gaine.

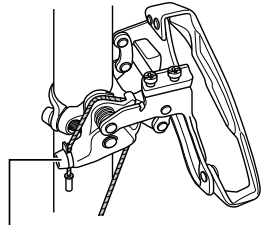


## Réglage

### Réglage de la manette gauche

1. Tout en tirant fermement le câble, serrez la vis de montage pour bloquer le câble en place.

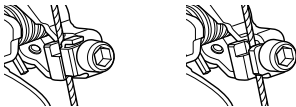
Type Top Swing : FD-M310 / FD-M315 / FD-TX800 / FD-TY700 / FD-TY710 / FD-TY500 / FD-TY510



**5** 5-7 Nm

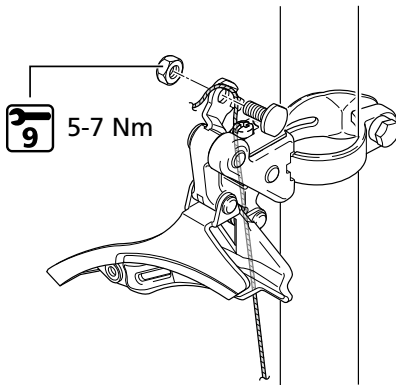
### REMARQUE

- Faites passer le câble comme illustré.



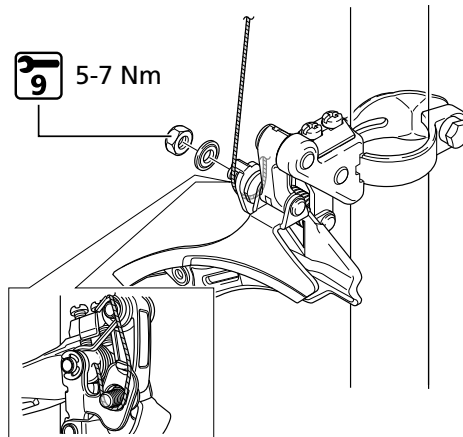
Type Down Swing : FD-M313 / FD-TY300 / FD-TZ500 / FD-TZ510

Type normal



**9** 5-7 Nm

Type à cheminement par le haut



**9** 5-7 Nm

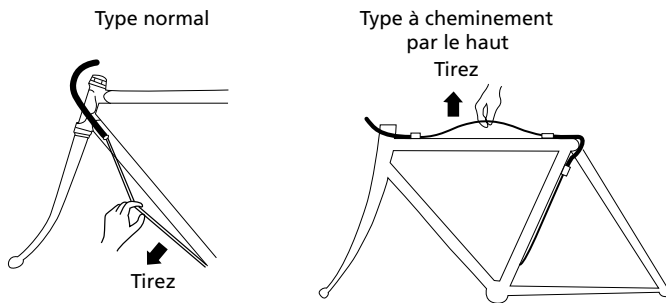
## Réglage

### Réglage de la manette gauche

---

## Réglage de la tension du câble

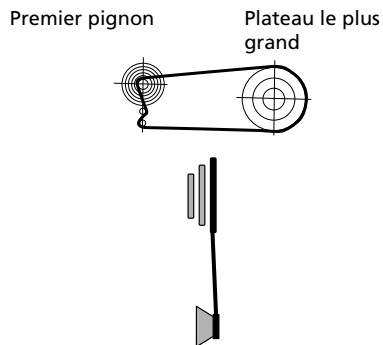
1. Après avoir rattrapé le jeu initial du câble, resserrez le dérailleur avant.



2. Coupez la longueur de câble en excès puis installez l'embout de câble.

## Ajustement de la limite supérieure

1. Réglez la chaîne sur le plateau le plus grand et le pignon le plus petit.

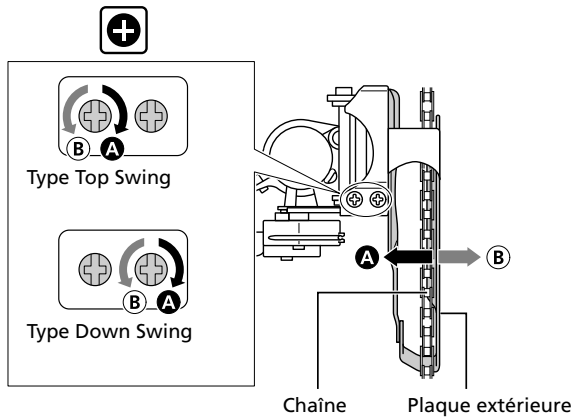


# Réglage

## Réglage de la manette gauche

### 2. Réglez la position supérieure du dérailleur avant.

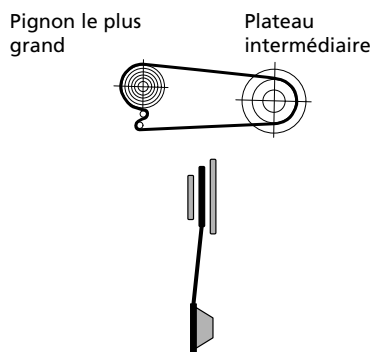
Réglez l'écart entre la plaque extérieure et la chaîne entre 0 et 0,5 mm.



## Réglage du plateau intermédiaire

Ce réglage n'est pas nécessaire pour le LN (type à friction) car il n'a pas de molette de réglage du câble.

### 1. Placez la chaîne sur le pignon le plus grand et, à l'avant, faites passer la chaîne du plateau le plus grand au plateau intermédiaire pour effectuer le réglage.



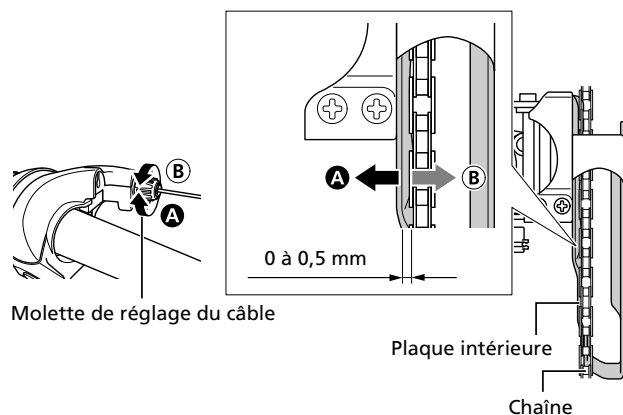
## Réglage

### Réglage de la manette gauche

---

#### 2. Réglez la position du plateau intermédiaire du guide-chaîne.

À l'aide de la molette de réglage du câble, ajustez l'espace entre la plaque intérieure et la chaîne entre 0 et 0,5 mm.



## Vérification du changement de vitesse et réglages fins

Après avoir terminé le réglage, actionnez la manette de changement de vitesse pour vérifier la performance de changement de vitesse. (Cela s'applique également si le changement de vitesse devient difficile en cours d'utilisation.)

## Réglage

### Réglage de la manette gauche

Situation	Méthode de réglage
Si la chaîne tombe côté manivelle	Tournez la vis de la butée haute dans le sens des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus grand est difficile	Serrez le câble. Si cela n'améliore pas la situation, tournez la vis de la butée haute dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le passage du plateau intermédiaire au plateau le plus petit est difficile	Tournez la vis de la butée basse dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure du dérailleur avant lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand du pédalier	Tournez la vis de la butée haute dans le sens des aiguilles d'une montre.
S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque extérieure du dérailleur avant lorsque la chaîne est sur le plateau le plus grand du pédalier	Serrez le câble. Si cela n'améliore pas la situation, tournez la vis de la butée haute dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
Si le plateau intermédiaire est sauté lors d'un passage depuis le plateau le plus grand	Serrez le câble.
S'il y a une interférence entre la chaîne et la plaque intérieure du dérailleur avant lorsque la chaîne est sur le pignon le plus grand à l'arrière et le plateau intermédiaire	Détendez le câble.
Si le passage du plateau le plus grand au plateau intermédiaire est difficile	
Si la chaîne tombe côté boîtier de pédalier	Tournez la vis de la butée basse dans le sens des aiguilles d'une montre.

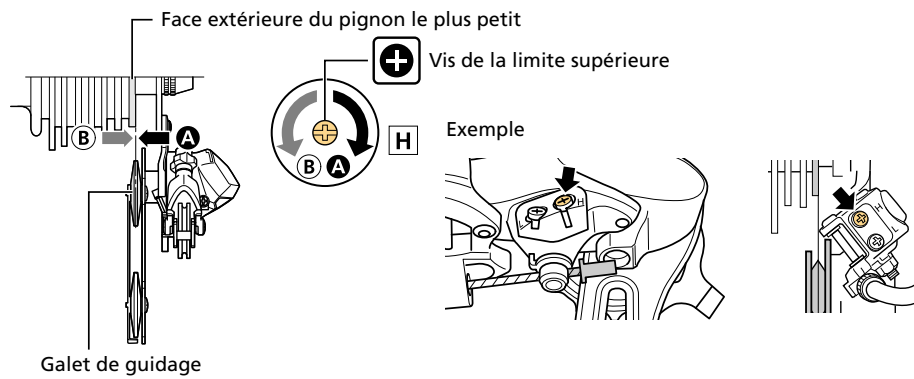
# Réglage de la manette droite

## Ajustement de la limite supérieure

### 1. Ajustez en tournant la vis de la butée haute.

Ajustez de sorte que le centre du galet de guidage soit aligné avec la face extérieure du pignon le plus petit lorsque l'on regarde de derrière.

\* La position de la vis de la butée haute diffère en fonction du modèle.

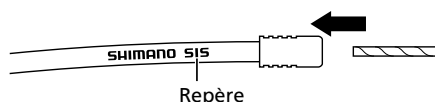


2. Installez la chaîne.

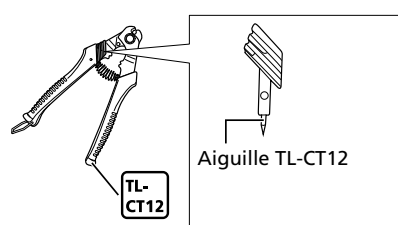
Branchement et fixation du câble

**REMARQUE**

- Insérez le câble dans la gaine à partir de l'extrémité avec le repère.
- Afin de maintenir l'efficacité de fonctionnement du câble, l'extrémité avec le repère est graissée.



- Pour découper la gaine, coupez l'extrémité opposée à l'extrémité avec le repère.
- Après la découpe, arrondissez l'extrémité à l'aide d'une aiguille TL-CT12 ou similaire de façon à ce que l'intérieur du trou présente un diamètre uniforme.

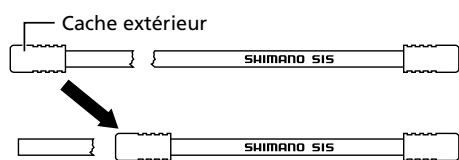


Bobine ne basculant pas vers l'intérieur



Bobine basculant vers l'intérieur

- Fixez le même embout de gaine sur l'extrémité coupée de la gaine.





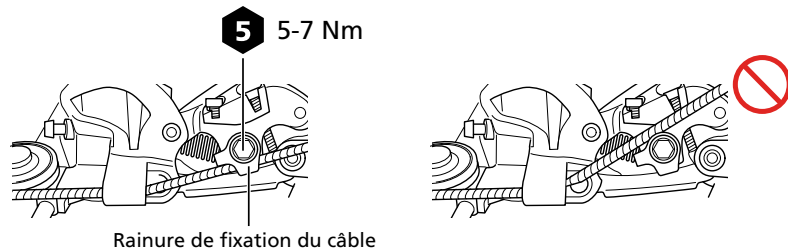
## Réglage

### Réglage de la manette droite

---

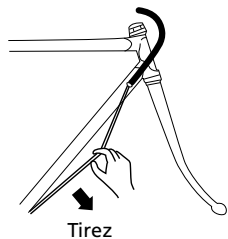
#### 1. Fixez le câble au dérailleur arrière.

Assurez-vous que le câble est solidement fixé dans la rainure de fixation du câble.



### Réglage de la tension du câble

#### 1. Après avoir rattrapé le jeu initial du câble, resserrez le dérailleur arrière.



#### 2. Coupez la longueur de câble en excès puis installez l'embout de câble.

### Réglage de la limite inférieure

#### 1. En tournant la manivelle, actionnez la manette de changement de vitesse pour passer au pignon le plus grand.

## Réglage

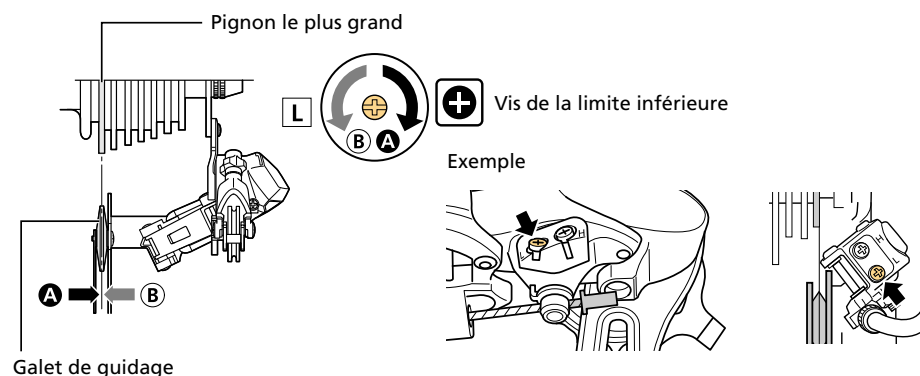
### Réglage de la manette droite

---

#### 2. Ajustez en tournant la vis de la butée basse.

Régalez de sorte que le centre du galet de guidage soit aligné avec le centre du pignon le plus grand.

\* La position de la vis de la butée basse diffère en fonction du modèle.



### Réglage de la vis de tension B

RD-M360 / RD-M310 / RD-TX800 / RD-TY500 / RD-TY200-SS / RD-TY200-GS

1. Placez la chaîne sur pignon le plus grand et le plateau le plus petit et tournez la manivelle en arrière.
2. Tournez la vis de tension B pour régler le galet de guidage pour qu'il soit aussi près que possible du pignon mais pas au point de le toucher.
3. Placez la chaîne sur le pignon le plus petit et répétez l'opération ci-dessus pour vous assurer que la tension de la chaîne est correcte.

RD-TY21B / RD-TZ500

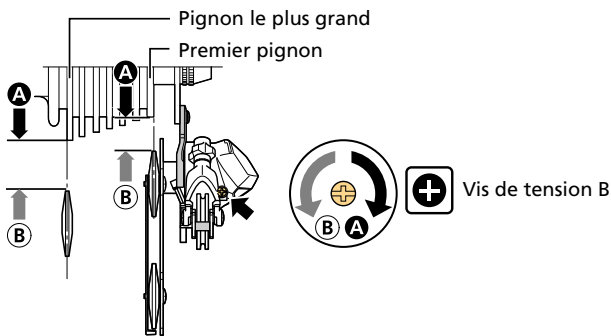
1. Pour obtenir des performances de changement de vitesse correctes, placez la chaîne sur le pignon le plus grand et le plateau le plus petit.

## Réglage

### Réglage du SIS

---

2. Tournez la vis de tension B pour procéder au réglage de sorte que la distance entre l'extrémité du pignon et l'extrémité du galet de guidage soit de 10 mm.



3. Placez la chaîne sur le pignon le plus petit et répétez l'opération ci-dessus pour vous assurer que la tension de la chaîne est correcte.

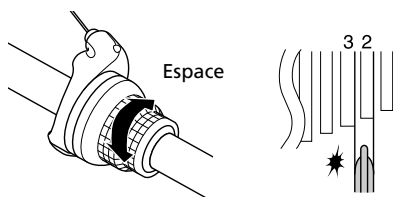
## Réglage du SIS

1. Actionnez une fois la manette de changement de vitesse pour faire passer la chaîne du pignon le plus petit au 2e pignon.

2. En appuyant sur la manette juste assez pour qu'elle n'ait plus de jeu, tournez la manivelle.

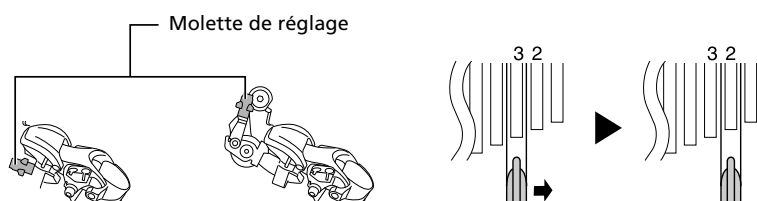
## INFOS TECHNIQUES

- Le meilleur réglage s'obtient lorsque la manette de changement de vitesse est actionnée suffisamment pour supprimer l'espace et que la chaîne entre en contact avec le 3e pignon en comptant à partir du pignon le plus petit et émet un bruit.



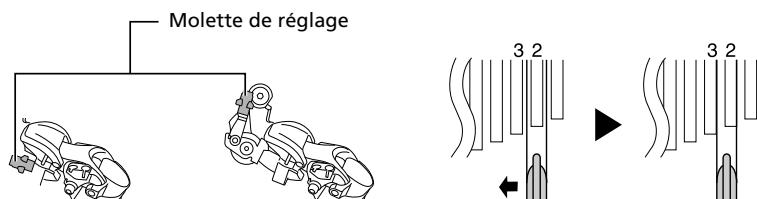
Lorsque vous faites passer la chaîne sur le 3e pignon en comptant à partir du pignon le plus petit Serrez la molette de réglage jusqu'à ce que la chaîne retourne au 2e pignon en comptant à partir du pignon le plus petit. (Dans le sens des aiguilles d'une montre)

\* La position de la molette de réglage diffère en fonction du modèle.



S'il n'y a aucun bruit

Desserrez la molette de réglage jusqu'à ce que la chaîne touche le 3e pignon en comptant à partir du pignon le plus petit et fasse du bruit. (Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre)



3. Remettez la manette dans sa position d'origine (la position où la chaîne est sur le 2e pignon à partir du pignon le plus petit et où la manette a été relâchée), puis tournez la manivelle.

Si la chaîne touche le 3e pignon en comptant à partir du pignon le plus petit et fait du bruit, tournez légèrement la molette de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour la serrer juste assez pour que le bruit s'arrête.

4. **Actionnez la manette pour changer les rapports et assurez-vous qu'aucun bruit n'est émis.**
5. **Pour préserver les performances SIS, lubrifiez périodiquement toutes les pièces de transmission de puissance.**

# Entretien

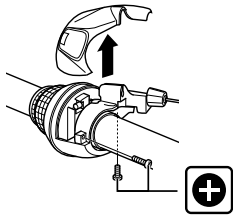
## Remplacement du câble

SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36 / SL-RS35 / SL-RS34 / SL-RS25

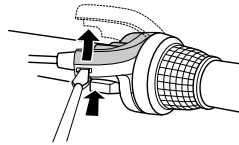
1. Actionnez la manette pour faire passer la chaîne sur le plus petit pignon (à l'arrière) ou le plus petit plateau (à l'avant).
2. Démontez le cache.

Manette gauche

SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

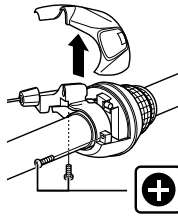


SL-RS35 / SL-RS25

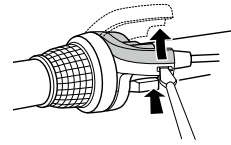


Manette droite

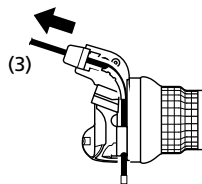
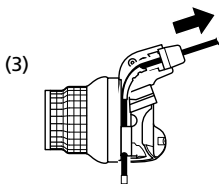
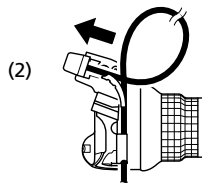
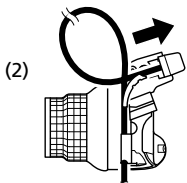
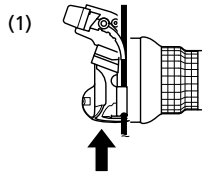
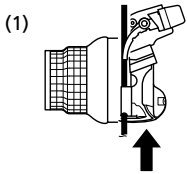
SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34



SL-RS35 / SL-RS25



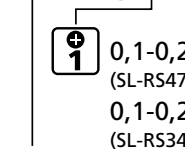
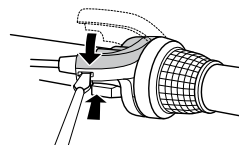
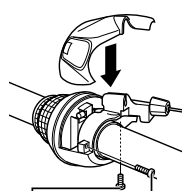
3. Suivez les procédures (1) - (3) pour remplacer le câble.



### 4. Installez le cache.

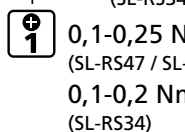
Manette gauche  
SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25



0,1-0,25 Nm  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1-0,2 Nm  
(SL-RS34)

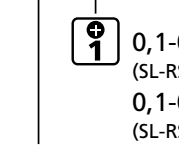
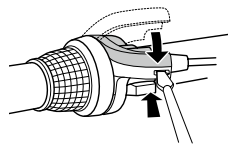
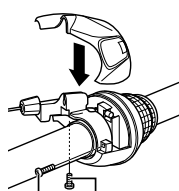


0,1-0,25 Nm  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1-0,2 Nm  
(SL-RS34)

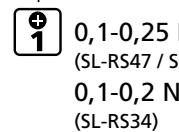
Manette droite  
SL-RS47 / SL-RS45 /  
SL-RS36 / SL-RS34

SL-RS35 / SL-RS25



0,1-0,25 Nm  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1-0,2 Nm  
(SL-RS34)



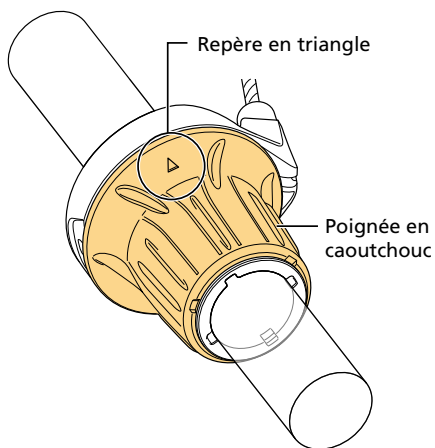
0,1-0,25 Nm  
(SL-RS47 / SL-RS45 / SL-RS36)

0,1-0,2 Nm  
(SL-RS34)

## SL-RV100 / SL-RV200 / SL-RV300

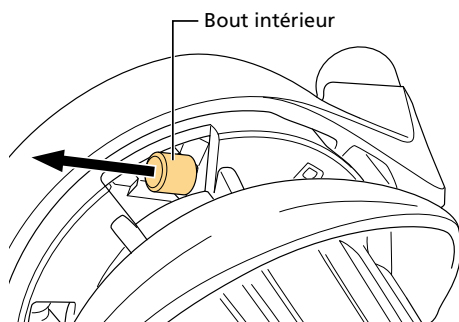
### 1. Tournez la poignée en caoutchouc hors de la zone avec le repère en triangle.

Assurez-vous que le bout intérieur du câble est visible.

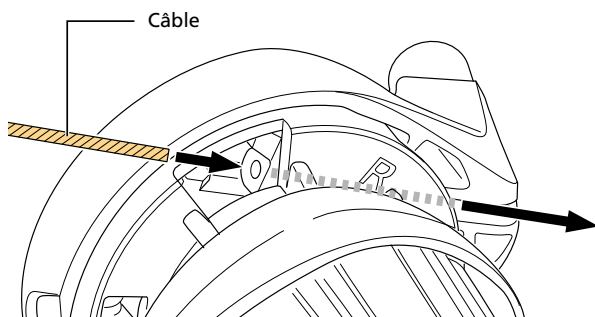


### 2. Tirez le bout intérieur et retirez le câble.

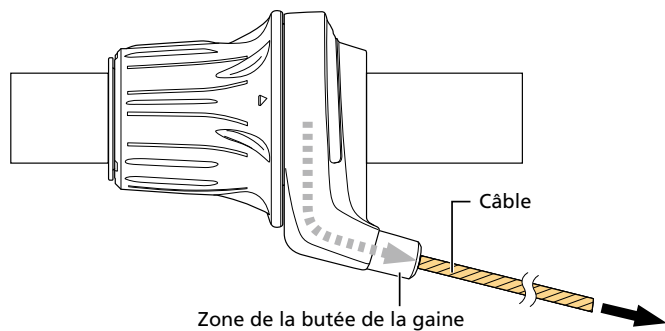
Utilisez un outil pointu, etc pour retirer le bout intérieur.



### 3. Insérez un nouveau câble dans le trou.



### 4. Passez le câble dans le support et hors de la zone de butée de la gaine.

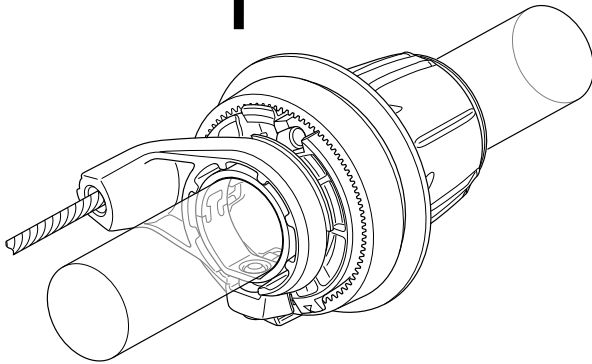
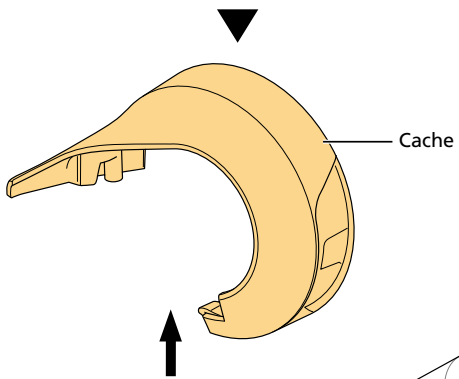
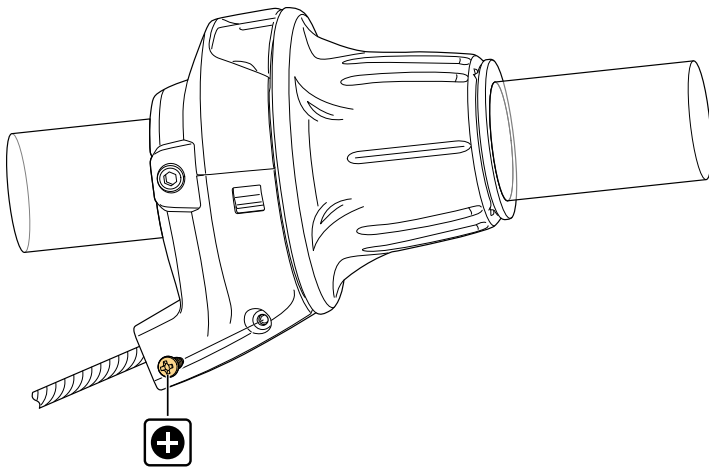


## SL-RV400

### 1. Actionnez la manette pour faire passer la chaîne sur le plus petit pignon (à l'arrière) ou le plus petit plateau (à l'avant).

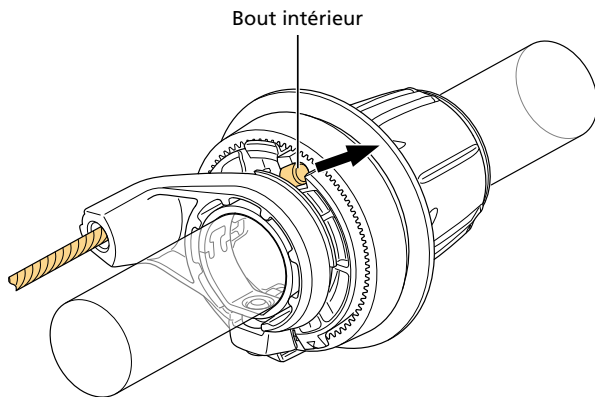


2. Démontez le cache.

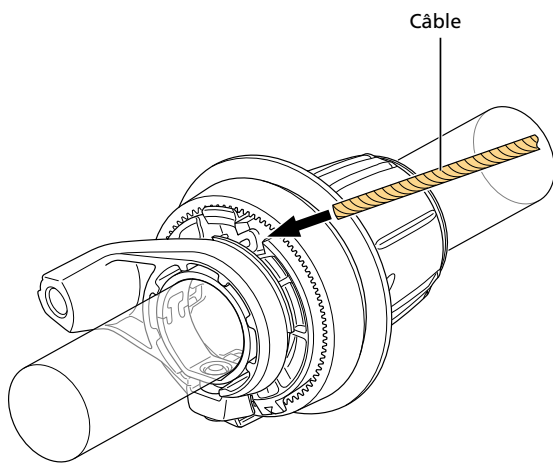


### 3. Tirez le bout intérieur et retirez le câble.

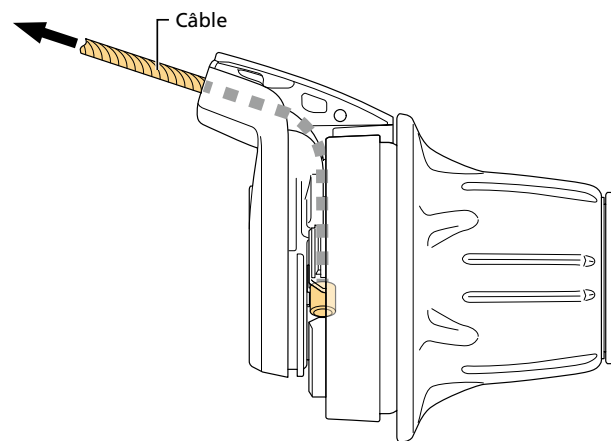
Utilisez un outil pointu, etc pour retirer le bout intérieur.



### 4. Insérez un nouveau câble dans le trou.

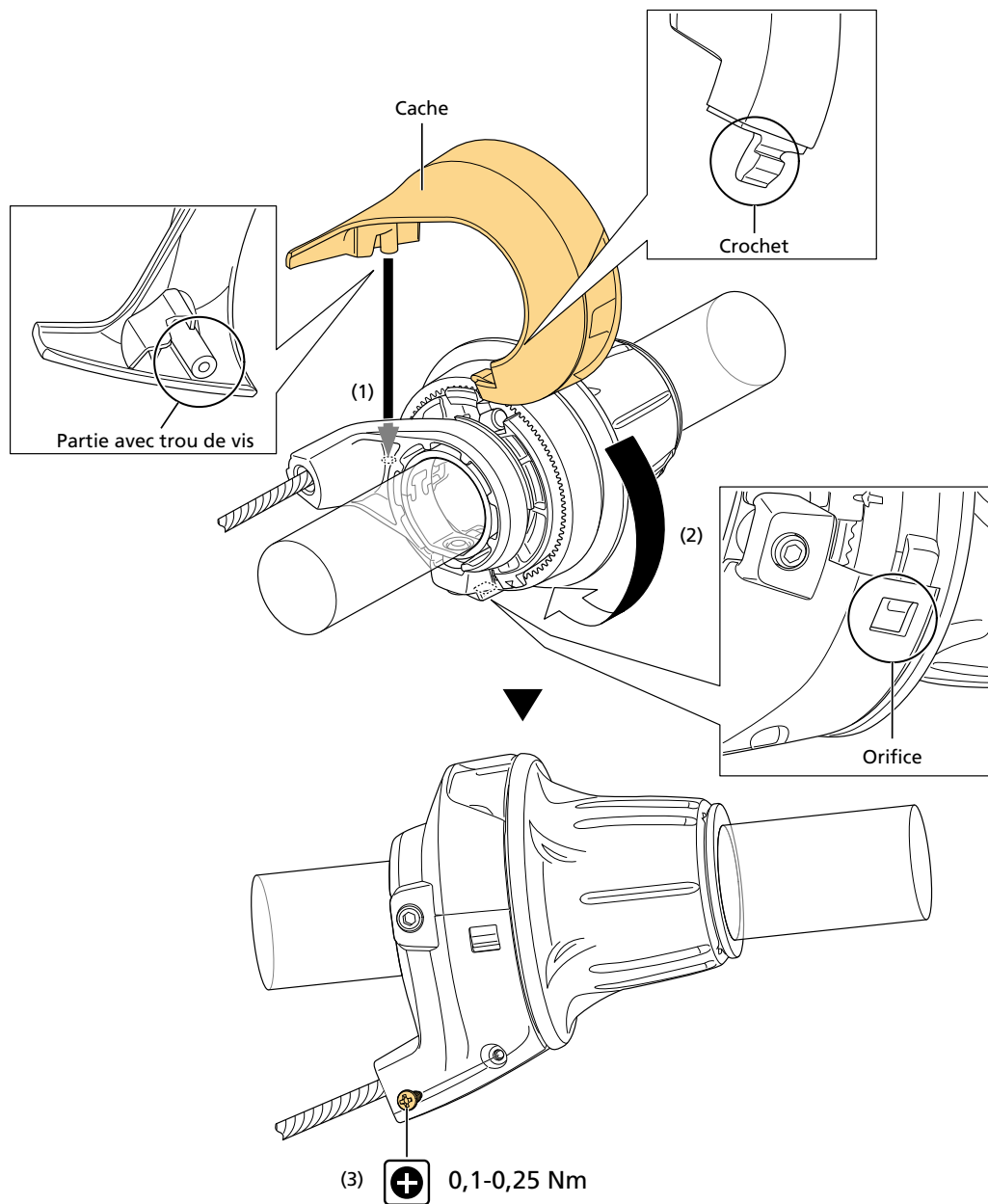


### 5. Passez le câble dans le support.



### 6. Installez le cache.

- (1) Installez le cache du support, en commençant par le côté du cache muni d'un trou de vis.
- (2) Installez le cache tout autour du support, puis insérez le crochet dans l'orifice du support.
- (3) Serrez la vis.



## REMARQUE

- Vérifiez, au niveau du crochet, que le cache est complètement installé sur le support. Si le crochet n'est pas complètement accroché au support, retournez la poignée en caoutchouc et utilisez, par exemple, un outil coupant pour pousser le crochet.

